

## State Bureaus under Ministries/Commissions 部・委员会管理的国家局

## State Grain and Reserves Administration

## 国家粮食和物资储备局 (2018. 3)

Director

局 長

Liu Huanxin

劉 煥 鑫 (63. 9)

23. 8. 22

Deputy Directors

副局長

Huang Wei

黃 煒 (65. 4)

18. 9. 7

Liu Xiaonan

劉 小 南 (65. 5)

22. 11. 19

Qian Yi

錢 毅 (71. 10. 11)

23. 9. 28

## National Energy Administration

## 国家能源局 (2013. 3)

Director

局 長

Zhang Jianhua

章 建 華 (64. 9)

18. 11. 24

Deputy Directors

副局長

Ren Jingdong

任 京 東 (71. 8)

20. 9. 22

He Yang

何 洋 (72. 12)

23. 4. 21

## National Data Administration

## 国家数据局 (2023. 10)

Director

局 長

○Liu Liehong

○劉 烈 宏 (68. 10)

23. 7. 20

Deputy Director

副局長

Shen Zhulin

沈 竹 林

23. 9. 28

State Bureau of Science, Technology  
and Industry for National Defense

## 国家国防科技工业局 (08. 3)

Director

局 長

Zhang Kejian

張 克 儉 (61. 7)

18. 5. 17

Deputy Directors

副局長

Xu Zhanbin

徐 占 斌 (64. 4)

14. 12. 8

Liu Jing

劉 敬 (66. 5)

22. 12. 30

Zhang Zi (f)

張 姿 (女 70. 8)

23. 8. 31

## State Tobacco Monopoly Bureau

## 国家烟草专卖局 (1984. 1)

Director

局 長

Zhang Jianmin

張 建 民 (64. 9)

18. 7. 17

Deputy Directors

副局長

Xu Ying

徐 瑩

14. 3. 26

Han Zhanwu

韓 占 武

20. 4. 20

Wang Gongcheng

王 宮 成 (72. 12)

23. 6. 30

Lu Jie

陸 捷 (71. 10)

23. 9. 28

State Immigration Administration  
(PRC Exit and Entry Inspection Bureau)

## Director

Xu Ganlu

## Deputy Directors

Li Yulu (Maj Gen)

Qu Yunhai

Li Junjie

Liu Haitao

国家移民管理局 (2018. 3)  
(中華人民共和國出入境管理局)

## 局長

許甘露 (62. 1)

18. 3. 23

## 副局長

李裕祿 (少將 64. 7)

19. 3. 9

曲雲海 (68. 6)

18. 4. 13

李俊杰 (68. 4)

22. 8. 30

劉海濤 (67. 7)

23. 1. 23

National Forestry & Grassland Administration  
(National Park Administration)

## Director

○Guan Zhiou

## Deputy Directors

Tan Guangming

Peng Xiaoguo (Maj Gen)

Tang Fanglin

Yan Zhen

国家林業和草原局 (2018. 3)  
(國家公園管理局)

## 局長

○關志鵬 (69. 12)

20. 5. 24

## 副局長

譚光明 (66. 3)

21. 4. 13

彭小國 (少將)

23. 1. 23

唐芳林 (65. 10)

23. 4. 21

閔振 (70. 3)

23. 6. 17

## National Railways Administration

## Director

○Fei Dongbin

## Deputy Directors

An Lusheng

Wu Dejin

Zheng Hongbo

Wang Qiming

## 国家鐵路局 (2013. 3)

## 局長

○費東斌 (70. 8)

22. 10. 16

## 副局長

安路生 (65. 11)

18. 9. 25

吳德金 (67. 10)

20. 7. 11

鄭宏波 (70. 9)

20. 8. 4

王啓銘 (67. 2)

23. 2. 27

## Civil Aviation Administration of China (CAAC)

## Director

○Song Zhiyong

## Deputy Directors

Cui Xiaofeng

Hu Zhenjiang

Han Jun

Ma Bing

## 中国民用航空局 (2008. 3)

## 局長

○宋志勇 (65. 8)

22. 6. 28

## 副局長

崔曉峰 (69. 8)

19. 6. 26

胡振江 (68. 7)

20. 5. 29

韓鈞 (70. 8)

23. 2. 27

馬兵

23. 9. 28

## State Council

國務院

## State Post Bureau

## 國家郵政局

## Director

## 局長

Zhao Chongjiu

趙冲久 (65. 5)

22. 9. 13

## Deputy Directors

## 副局長

Dai Yingjun

戴应军 (65. 1)

18. 8. 5

Liu Jun

劉君 (65. 6)

12. 10. 24

Zhao Min

趙民 (64. 1)

18. 1. 27

Liao Jinrong

廖進榮 (66. 11)

21. 4. 13

Chen Kai

陳凱 (69. 8)

21. 4. 13

## State Administration of Cultural Heritage

## 國家文物局

## Director

## 局長

Li Qun

李群 (62. 2)

21. 3. 19

## Deputy Directors

## 副局長

Guan Qiang

關強 (64. 8)

15. 12. 23

Lu Jin

陸進

22. 5. 2

Xie Bing

解冰

22. 5. 2

Luo Wenli

羅文利 (68. 10)

23. 9. 16

## State Administration of Traditional

## 國家中醫藥管理局

## Chinese Medicine

## Director

## 局長

Yu Yanhong (f)

余艷紅 (女 62. 10)

23. 7. 16

## Deputy Directors

## 副局長

Wang Zhiyong

王志勇 (66. 3)

13. 9. 19

Yan Shujiang

閔樹江 (63. 12)

14. 11. 6

Qin Huaijin

秦懷金 (63. 7)

21. 5. 1

Huang Luqi

黃璐琦 (68. 3. 12)

21. 7. 29

## National Administration of Disease Prevention and Control

## 國家疾病預防控制中心

## Director

## 局長

Wang Hesheng

王賀勝 (61. 6)

21. 4. 22

## Deputy Directors

## 副局長

Chang Jile

常繼榮 (63. 8)

21. 4. 22

Shen Hongbing

沈洪兵 (64. 5. 29)

21. 4. 22

Sun Yang

孫陽

21. 4. 22

Lu Jiang (f)

盧江 (女 65. 8)

21. 6. 1

## National Mine Safety Administration

Commissioner

Huang Jinsheng

Deputy Commissioners

Zhang Xin

Zhou Dechang

Pei Wentian

Zhang Ruiting

## 国家矿山安全监察局

局 長

黃 錦 生 (68. 5)

23. 5. 14

副局長

張 昕 (66. 1)

21. 2. 28

周 德 昶 (65. 6)

21. 5. 4

裴 文 田 (68. 1)

21. 6. 27

張 瑞 庭 (68. 9)

23. 9. 15

## National Fire and Rescue Administration

First Political Commissar

◎Wang Xiangxi

Political Commissar

Xu Ping

Director

Qiong Se

Deputy Directors

Luo Yongqiang

Zhou Tian

Xu Zhongshun

Song Shuxin

## 国家消防救援局

第一政治委員

◎王 祥 喜 (62. 8)

22. 12. 28

政治委員

徐 平 (60. 8)

22. 12. 28

局 長

瓊 色 (61. 2)

22. 12. 28

副局長

羅 永 強 (64. 6)

23. 4. 21

周 天 (64. 6)

23. 4. 21

徐 忠 舜

23. 7. 31

宋 樹 欣 (68. 6)

23. 9. 15

## State Administration of Foreign Exchange

Director

○Zhu Hexin

Party Group Secretary

○Zhu Hexin

Deputy Directors

Zheng Wei (f)

Lu Lei

Wang Chunying (f)

Li Hongyan (f)

## 国家外汇管理局

局 長

○朱 鶴 新 (68. 3)

23. 12

黨組書記

○朱 鶴 新 (68. 3)

23. 11

副局長

鄭 薇 (女 66. 5)

16. 7. 4

陸 磊 (70. 11)

17. 6. 20

王 春 英 (女 69. 12)

20. 6. 18

李 紅 燕 (女 72. 1)

22. 12. 28

## National Medical Products Administration

Director

Li Li

Deputy Directors

Xu Jinghe

Zhao Junning

Huang Guo

Lei Ping

## 国家药品监督管理局 (2018. 3)

局 長

李 利 (62. 9)

23. 8. 31

副局長

徐 景 和 (65. 9)

18. 6. 9

趙 軍 寧 (64. 10)

21. 10. 25

黃 果

22. 7. 31

雷 平 (74. 3)

23. 5. 11

Coordination and Provisional  
Organizations under State Council

国务院議事協調機構・臨時機構

National Defense Mobilization Committee

国家国防動員委員会

Chairperson

主 任

Vice Chairperson

副主任

Secretary General

秘書長

Sheng Bin (Lt Gen)

盛 斌 (中将 58.12)

16. 9

National Border Control & Coastal Defense Committee

国家辺海防委員会

Chairperson

主 任

Vice Chairperson

副主任

Sheng Bin (Lt Gen)

盛 斌 (中将 58.12)

16. 11

National Committee for Patriotic Health Campaign

全国爱国衛生運動委員会

Chairperson

主 任

Vice Chairperson

副主任

◎Ma Xiaowei

◎馬 曉 偉 (59.12)

18. 10. 12

General Office Director

辦公室主任

○Zeng Yixin

○曾 益 新 (62.10)

18. 10. 12

National Afforestation & Greening Committee

全国緑化委員会

Chairperson

主 任

Vice Chairpersons

副主任

◎Ni Hong

◎倪 虹 (62.10)

18. 7. 11

Lu Yan

盧 彦 (63. 3)

18. 7. 11

State Flood Control & Drought Relief Headquarters

国家防汛抗旱総指揮部

Head

総指揮

Deputy Heads

副総指揮

◎Li Guoying

◎李 国 英 (63.12)

21. 5. 26

Meng Yang

孟 揚 (65. )

19. 3. 13

◎Wang Xiangxi

◎王 祥 喜 (62. 8)

22. 8

National Working Committee on Children & Women under State Council

國務院婦女兒童工作委員會

Chairperson

◎Shen Yiqin (f)

Vice Chairpersons

◎Huang Xiaowei (f)

Meng Yang

Yang Yinkai

General Office Director

◎Huang Xiaowei (f)

主 任

◎譚 聆 琴 (女 59.12)

23. 9

副主任

◎黃 曉 薇 (女 61. 5)

18. 11

孟 揚 (65. )

23. 9

楊 蔭 凱 (70. 4)

23. 9

辦公室主任

◎黃 曉 薇 (女 61. 5)

18. 11

Leading Group for the Work of Supporting the Army, Giving Preferential Treatment to the Families of Armymen and Martyrs, Supporting the Government and Cherishing the People

全國擁軍優屬擁政愛民 (雙擁) 工作領導小組

Head

組 長

Deputy Heads

副組長

Qian Feng

錢 鋒 (64. 4)

19. 2

Wang Chengnan (Lt Gen)

王 成 男 (中將 64.10)

23. 5

General Office Director

辦公室主任

Qian Feng

錢 鋒 (64. 4)

19. 2

Work Committee of State Council for Persons with Disabilities

國務院殘疾人工作委員會

Chairperson

主 任

Vice Chairpersons

副主任

Meng Yang

孟 揚 (65. )

17. 10

Zhang Haidi (f)

張 海 迪 (女 55. 9)

09. 8

Wang Hesheng

王 賀 勝 (61. 6)

17. 10

Lu Yong

魯 勇 (63. 8)

13. 10

Secretary General

秘書長

Sun Xiande

孫 先 德 (58. 3)

13. 10

State Leading Group for Anti-Terrorism Work

國家反恐怖工作領導小組

Head

組 長

State Council	國務院		
Deputy Heads	副組長		
Meng Yang	孟 揚 (65. )		18. 9
※Chen Wenqing	※陳 文 清 (60. 1)		18. 9
◎Wang Xiaohong	◎王 小 洪 (57. 7)		22. 1
National Disaster Reduction Committee	國家減災委員會 (2005. 4. 2)		
Chairperson	主 任		
Vice Chairperson	副主任		
Meng Yang	孟 揚 (65. )		16. 10
National Leading Group for Fighting Against Intellectual Property Infringement and the Production and Sale of Fake and Shoddy Commodities	全國打擊侵犯知識產權和製售假冒偽劣商品工作領導小組		
Head	組 長		
Deputy Head	副組長		
Meng Yang	孟 揚 (65. )		18. 10. 21
General Office Director	辦公室主任		
Leading Group for Placement of Demobilized Army Officers	國務院軍隊轉業幹部安置工作小組		
Head	組 長		
Deputy Head	副組長		
◎He Hongjun (Lt Gen)	◎何 宏 軍 (中將 61. 8)		17. 5
General Office Director	辦公室主任		
Wang Zhiming	王 志 明		17. 10
State Council Leading Group for the Work Related to Migrant Workers	國務院農民工工作領導小組 (2013. 6)		
Head	組 長		
Deputy Head	副組長		
Guo Wei	郭 璋		18. 7. 31

## National Narcotics Control Commission

Chairperson

◎Wang Xiaohong

Vice Chairpersons

Chen Guoqing

○Zeng Yixin

Tsang Wai-hung

Liu Jianbo

Xu Datong

## 國家禁毒委員會

主 任

◎王 小 洪 (57. 7)

副主任

陳 國 慶 (63. 10)

○曾 益 新 (62. 10)

曾 偉 雄 (58. 5)

劉 建 波

徐 大 彤 (70. 2)

23. 7

19. 7

20. 4

19. 4

22. 7

23. 6

## National Working Commission on Ageing

Chairperson

◎Shen Yiqin (f)

Vice Chairpersons

◎Ma Xiaowei

Jiang Xinzhi

General Office Director

◎Ma Xiaowei

## 全國老齡工作委員會 (1999. 10)

主 任

◎譚 貽 琴 (女 59. 12)

副主任

◎馬 曉 偉 (59. 12)

姜 信 治 (58. 2)

辦公室主任

◎馬 曉 偉 (59. 12)

23. 10

18. 9. 30

18. 9. 30

18. 9. 30

Leading Group for Building "One Belt and One Road"  
(New Silk Road Economic Belt and the 21st Century  
Maritime Silk Road) "

Head

Deputy Head

※Wang Yi

General Office Director

◎Zheng Shanjie

## 推進“一帶一路”建設工作領導小組

組 長

副組長

※王 毅 (53. 10)

辦公室主任

◎鄭 櫺 潔 (61. 11)

19. 10

23. 11

National Leading Group for the Building of  
Manufacturing Power

Head

General Office Director

Xin Guobin

## 國家製造強國建設領導小組

組 長

辦公室主任

辛 國 斌 (65. 12)

18. 7



## Headquarters of State Council for Earthquake Relief 国务院抗震救灾指挥部

Head 指揮長

Deputy Heads 副指揮長

◎Wang Xiangxi	◎王 祥 喜 (62. 8)	22. 9
Meng Yang	孟 揚 (65. )	18. 10. 29

## State Council Leading Group for Deepening the Reform of Pharmaceutical and Healthcare System 国务院深化医药卫生体制改革領導小組 (08. 12)

Head 組 長

Deputy Head 副組長

◎Ma Xiaowei	◎馬 曉 偉 (59. 12)	18. 7. 5
-------------	-----------------	----------

Secretariat Director 秘書處主任

◎Ma Xiaowei	◎馬 曉 偉 (59. 12)	18. 7. 5
-------------	-----------------	----------

## State Council Work Safety Committee

## 国务院安全生產委員會

Chairperson 主 任

※Zhang Guoqing	※張 国 清 (64. 8)	23. 7
----------------	----------------	-------

Deputy Chairpersons 副主任

◎Wang Xiaohong	◎王 小 洪 (57. 7)	23. 7
----------------	----------------	-------

◎Wang Xiangxi	◎王 祥 喜 (62. 8)	22. 8. 5
---------------	----------------	----------

Meng Yang	孟 揚 (65. )	17. 4
-----------	------------	-------

General Office Director 辦公室主任

◎Wang Xiangxi	◎王 祥 喜 (62. 8)	22. 8. 5
---------------	----------------	----------

## State Council Working Committee for Prevention and Control of AIDS

## 国务院防治艾滋病工作委員會

Chairperson 主 任

Deputy Chairperson 副主任

◎Ma Xiaowei	◎馬 曉 偉 (59. 12)	18. 6. 7
-------------	-----------------	----------

General Office Director 辦公室主任

Wang Hesheng	王 賀 勝 (61. 6)	18. 6. 7
--------------	---------------	----------

National Headquarters for Forest & Grasslands  
Fire Prevention & Control

## 國家森林草原防滅火指揮部

Head

總指揮

Deputy Heads

副總指揮

◎Wang Xiangxi

◎王 祥 喜 (62. 8)

22. 8

○Guan Zhiou

○關 志 鳴 (69.12)

22. 11

◎Wu Yanan (Gen)

◎吳 璽 男 (上將 62. 8)

22. 11

## State Council Anti-Monopoly Commission

## 國務院反壟斷委員會

Director

主 任

Deputy Director

副主任

Meng Yang

孟 揚 (65. )

18. 7. 11

State Council Leading Group for  
Employment Promotion and Labor Protection

## 國務院就業促進和勞動保護工作領導小組

Head

組 長

◎Shen Yiqin (f)

◎譚 貽 琴 (女 59.12)

23. 11

## State Council Leading Group for Employment

## 國務院就業工作領導小組

Head

組 長

Deputy Head

副組長

Weng Tiehui (f)

翁 鉄 慧 (女 64. 4)

19. 5. 14

## Healthy China Action Promotion Committee

## 健康中國行動推進委員會

Director

主 任

Deputy Director

副主任

◎Ma Xiaowei

◎馬 曉 偉 (59.12)

19. 7. 9

General Office Director

辦公室主任

Yu Xuejun

于 學 軍 (64. 3)

19. 7. 9

## SUPERVISORY ORGANIZATION

## 監 察 機 構

## National Supervision Commission

## 國家監察委員會 (18. 3)

(See "Communist Party of China" Section)

([「中國共產黨」的項參照])

JUDICIAL ORGANIZATIONS

司 法 機 構

Supreme People's Court

President

◎Zhang Jun

Vice Presidents

○Deng Xiuming (executive/minister level)

Tao Kaiyuan (f)

Gao Jinghong

Yang Wanming

Yang Linping (f)

He Xiaorong

Shen Liang

Li Yong

Vice-ministerial Full-time Member of Judicial Committee

Liu Guixiang

General Office (Information Bureau)

Director

Guo Jingkun

Political Department

Director

Case Division

Chief Judge

Qian Xiaochen

Criminal Adjudication Tribunal No.1

Chief Judge

He Li (f)

Criminal Adjudication Tribunal No.2

Chief Judge

Ma Yan

Criminal Adjudication Tribunal No.3

Chief Judge

Chen Hongxiang

最高人民法院

院 長

◎張 軍 (56.10)

23. 3.11

副院長

○鄧 修 明 (常務/部長級 64.12)

23. 9. 1

陶 凱 元 (女 64. 3)

13.12.28

高 憬 宏 (59. 8)

19. 1.30

楊 萬 明 (61. 1)

18. 6.22

楊 臨 萍 (女 63. 8)

20.12.26

賀 小 榮 (63.11. 8)

20.11.11

沈 亮 (62.11)

21. 8.20

李 勇 (66. 8)

22. 6.24

審判委員會副部級專職委員

劉 貴 祥 (63. 3)

14. 4

辦公庁 (新聞局)

主 任

郭 競 坤 (71. 1)

21. 5

政治部

主 任

立案庭

庭 長

錢 曉 晨 (68. )

19. 6.29

刑事審判第一庭

庭 長

何 莉 (女)

21. 2.28

刑事審判第二庭

庭 長

馬 岩 (68. 9)

23.10.24

刑事審判第三庭

庭 長

陳 鴻 翔

23.10.24

## Judicial Organizations

司法機構

Criminal Adjudication Tribunal No. 4	刑事審判第四庭	
Chief Judge	庭 長	
Teng Wei (f)	滕 偉 (女)	19. 6. 29
Criminal Adjudication Tribunal No. 5	刑事審判第五庭	
Chief Judge	庭 長	
Li Ruiyi	李 韞 懿	22. 9. 2
Civil Adjudication Tribunal No. 1	民事審判第一庭	
Chief Judge	庭 長	
Chen Yifang (f)	陳 宜 芳 (女 69. 5)	22. 9. 2
Civil Adjudication Tribunal No. 2	民事審判第二庭	
Chief Judge	庭 長	
Gao Xiaoli (f)	高 曉 力 (女 73. 9. 20)	23. 10. 24
Civil Adjudication Tribunal No. 3 (IPR Division)	民事審判第三庭 (知識產權審判庭)	
Chief Judge	庭 長	
Lin Guanghai	林 広 海 (64. 2)	21. 4. 29
Civil Adjudication Tribunal No. 4	民事審判第四庭	
Chief Judge	庭 長	
Shen Hongyu (f)	沈 紅 雨 (女 74. 10)	23. 10. 24
Adjudication Tribunal for Environment & Resources	環境資源審判庭	
Chief Judge	庭 長	
Wu Zhaoxiang	吳 兆 祥 (73. 11)	23. 10. 24
Administrative Adjudication Tribunal	行政審判庭	
Chief Judge	庭 長	
Geng Baojian	耿 宝 建 (73. 10)	23. 10. 24
Trial Supervision Tribunal	審判監督庭	
Chief Judge	庭 長	
Hu Shihao	胡 仕 浩 (64. 9)	22. 6. 24
Compensation Committee Office	賠償委員會辦公室	
Director	主 任	
Enforcement Bureau (Enforcement Leadership Office)	執行局 (執行指揮辦公室)	
Director	局 長	
Huang Wenjun	黃 文 俊 (65. 10)	22. 4
Research Office	研究室	
Director	主 任	
Duan Nonggen	段 農 根	22. 2

## Judicial Organizations

司法機構

## Trial Administration Office

## 審判管理辦公室

## Director

## 主 任

Liao Xiangyang

廖 向 陽

23. 3

## Supervision Bureau

## 督察局

## Director

## 局 長

Li Chengyu

李 成 玉 (71. 2)

21. 5

## International Cooperation Bureau

## 國際合作局

## Director

## 局 長

## 1st Circuit Court

## 第一巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Yang Wanming

楊 万 明 (61. 1)

21. 1. 22

## 2nd Circuit Court

## 第二巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Li Yong

李 勇 (66. 8)

22. 9. 2

## 3rd Circuit Court

## 第三巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Wang Shumei (f)

王 淑 梅 (女 63. 3)

22. 12. 30

## 4th Circuit Court

## 第四巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

He Xiaorong

賀 小 榮 (63. 11. 8)

22. 9. 2

## 5th Circuit Court

## 第五巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Shen Liang

沈 亮 (62. 11)

21. 8. 20

## 6th Circuit Court

## 第六巡回法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Yang Linping (f)

楊 臨 萍 (女 63. 8)

21. 8. 20

## Intellectual Property Court

## 知識產權法庭

## Chief Judge

## 庭 長

Supreme People's Procuratorate

Procurator-General

◎Ying Yong

Deputy Procurators-General

◎Tong Jianming (executive/minister level)

Ge Xiaoyan (f)

Zhang Xueqiao

Chen Guoqing

Gong Ming

Vice-ministerial Full-time Members  
of Procuratorial Committee

Miao Shengming

General Office (Information Office)

Director

Ma Qi

Political Department

Director

Pan Yiqin (f)

1st Procuratorial Office

(Ordinary Crime Procuratorial Office)

Director

Miao Shengming

2nd Procuratorial Office

(Major Crime Procuratorial Office)

Director

Yuan Ming

3rd Procuratorial Office

(Duty Crime Procuratorial Office)

Director

Shi Weizhong

4th Procuratorial Office

(Economic Crime Procuratorial Office)

Director

Zhang Xiaojin

最高人民檢察院

檢察長

◎應 勇 (57.11.17) 23. 3.11

副檢察長

◎童 建 明 (常務／部長級 63. 6) 20. 5

葛 曉 燕 (女 64.12) 23. 9. 1

張 雪 樵 (66. 7) 17. 4.27

陳 國 慶 (63.10) 18. 6.22

宮 鳴 (62. 7) 23. 9. 1

檢察委員會副部級專職委員

苗 生 明 (65.11) 23. 7

辦公厅 (新聞辦公室)

主 任

馬 騏 21. 7

政治部

主 任

潘 毅 琴 (女 63.12) 19.11

第一檢察厅

(普通犯罪檢察厅)

厅 長

苗 生 明 (65.11) 19. 6

第二檢察厅

(重大犯罪檢察厅)

厅 長

元 明 20. 3

第三檢察厅

(職務犯罪檢察厅)

厅 長

史 衛 忠 21. 6

第四檢察厅

(經濟犯罪檢察厅)

厅 長

張 曉 津 22. 6

## Judicial Organizations

## 司法機構

5th Procurational Office (Criminal Execution Procurational Office)	第五檢察庁 (刑事執行檢察庁)	
Director	庁長	
Hou Yahui	侯 亜 輝	20. 3
6th Procurational Office (Civil Procurational Office)	第六檢察庁 (民事檢察庁)	
Director	庁長	
Feng Xiaoguang	馮 小 光	20. 3
7th Procurational Office (Administration Procurational Office)	第七檢察庁 (行政檢察庁)	
Director	庁長	
Zhang Xiangjun	張 相 軍	19. 1
8th Procurational Office (Public interest litigation Procurational Office)	第八檢察庁 (公益訴訟檢察庁)	
Director	庁長	
Xu Xiangchun	徐 向 春	23. 10
9th Procurational Office (Minors Procurational Office)	第九檢察庁 (未成年人檢察庁)	
Director	庁長	
Xian Jie (f)	線 杰 (女 66. 5)	23. 9
10th Procurational Office (Complaint and Petition Procurational Office)	第十檢察庁 (控告申訴檢察庁)	
Director	庁長	
Na Yanfang (f)	那 艷 芳 (女)	23. 10
Law and Policy Research Office	法律政策研究室	
Director	主 任	
Gao Jingfeng	高 景 峰	20. 3
Case Management Office	案件管理辦公室	
Director	主 任	
Shen Guojun	申 国 軍	21. 6
International Cooperation Bureau	國際合作局	
Director	局 長	
Ruan Dansheng	阮 丹 生 (63. )	20. 3
Supervision Bureau	檢務督察局	
Director	局 長	
Guo Xingwang	郭 興 旺	22. 1

## Judicial Organizations

司法機構

## Planning, Finance and Equipment Bureau

計畫財務裝備局

Director

局長

Zhang Hongsheng

張紅生

23. 9

## Legal Organs Concerned

關係單位

## State Judges Institute

國家法官學院

President

院長

Liu Guixiang

劉貴祥 (63. 3)

22. 3

## National Prosecutors College

國家檢察官學院

President

院長

Sun Qin

孫勤

21. 7

## China Association of Judges (CAJ)

中國法官協會

President

會長

©Zhou Qiang

©周強 (60. 4)

15. 1.22

## China Association of Procurators

中國檢察官協會

President

會長

©Zhang Jun

©張軍 (56.10)

19. 7.20

## All-China Lawyers' Association

中華全國律師協會

President

會長

Gao Zicheng

高子程 (62. )

21. 10



CPPCC 14th NATIONAL COMMITTEE

(elected on March 10, 2023)

Chairperson

☆Wang Huning

Vice Chairpersons

※Shi Taifeng

◎Hu Chunhua

◎Shen Yueyue (f)

◎Wang Yong

◎Zhou Qiang

Pagbalha Geleg Namgyai

Ho Hau-wah

Leung Chun-ying

◎Bater

Su Hui (f)

Shao Hong

Gao Yunlong

Chen Wu

Mu Hong

Xian Hui (f)

Wang Dongfeng

Jiang Xinzhi

Jiang Zuojun

He Baoxiang

Wang Guangqian

Qin Boyong (f)

Zhu Yongxin

Yang Zhen

Secretary General

Wang Dongfeng

Deputy Secretaries General

◎Zou Jiayi (f) Zhang Xiaoming

Li Huidong Han Jianhua

Zhang Maoyu ◎Chen Xu (f)

Wu Weishan Sun Dongsheng

He Zhimin Wang Lu

Zhang Endi Liu Zhengkui

Jiang Liping Qiu Xiaoping

政協第 14 届全国委员会

(2023 年 3 月 10 日選出)

主 席

☆王 滬 寧 (55. 10) 23. 3. 10

副主席

※石 泰 峰 (56. 9) 23. 3. 10

◎胡 春 華 (63. 4) 23. 3. 10

◎沈 躍 躍 (女 57. 1) 23. 3. 10

◎王 勇 (55. 12) 23. 3. 10

◎周 強 (60. 4) 23. 3. 10

帕巴拉·格列朗杰 (40. 2) 03. 3. 13

何 厚 鏘 (55. 3. 13) 10. 3. 13

梁 振 英 (54. 8) 17. 3. 13

◎巴 特 爾 (55. 2) 18. 3. 14

蘇 輝 (女 56. 5) 18. 3. 14

邵 鴻 (57. 11) 18. 3. 14

高 雲 龍 (58. 12) 18. 3. 14

陳 武 (54. 11) 23. 3. 10

穆 虹 (56. 12) 23. 3. 10

咸 輝 (女 58. 3) 23. 3. 10

王 東 峰 (58. 2) 23. 3. 10

姜 信 治 (58. 2) 23. 3. 10

蔣 作 君 (55. 7) 23. 3. 10

何 報 翔 (63. 4) 23. 3. 10

王 光 謙 (62. 4) 23. 3. 10

秦 博 勇 (女 64. 11) 23. 3. 10

朱 永 新 (58. 8) 23. 3. 10

楊 震 (61. 11) 23. 3. 10

秘書長

王 東 峰 (58. 2) 23. 3. 10

副秘書長

◎鄒 加 怡 (女) 張 曉 明

李 惠 東 韓 建 華

張 茂 于 ◎陳 旭 (女)

吳 為 山 孫 東 生

何 志 敏 王 路

張 恩 迪 劉 政 奎

江 利 平 邱 小 平

## Standing Committee Members (299)

Yi Xiaoguang (Gen)	Ding Shizhong
Wan Jianmin	Ma Wenliang
Ma Junsheng	Ma Jiantang
Wang Ning (Gen)	Wang Jun
Wang Chen	Wang Jun
Wang Xuan (f)	Wang Rui
Wang Lu	Wang Biao
Wang Shijie	Wang Ercheng
Wang Hongling (f)	Wang Zhigang
Wang Guosheng	Wang Jinnan
Wang Xuedian	Wang Jianjun
Wang Xiaodong	Wang Meixiang
Wang Huizhen (f)	Wang Xinqiang
Wei Wei (f)	Wei Zhaohui (f)
Zhaxi Dawa	Che Jun
Fang Guanghua	Fang Jingyun
Hu Sishe	Kong Lingzhi
Deng Rongling (f)	Shi Bi
Shi Aizhong	Long Zhuangwei
Lu Ke	Lu Guoyi
Shen Changyu	Tian Hongqi (f)
Tian Qinxin (f)	Ran Xia (f)
Yin Hong (f)	Feng Zhenglin
Ning Jizhe	Sima Hong (f)
Jierla Yishamuding	Piao Shilong
Cheng Yuechong	Bi Jingquan
Zhu Shengling (Gen)	Zhu Chengqing (f)
Duojie Redan	Liu Yan (f)
Liu Lei (Gen)	Liu Cong
Liu Wanlong	Liu Zhongmin
Liu Tongde	Liu Xuguang
Liu Zhongfan	Liu Zhengkui
Liu Jieyi	Liu Xiaomei (f)
Liu Jiayi	Liu Jiaqiang
Liu Yahuang	Liu Cigui
Liu Dewei	Che Zala
Qi Chengxi	Jiang Guangping

## 常務委員 (299 人)

乙 曉 光 (上將)	丁 世 忠
萬 建 民	馬 文 亮
馬 軍 勝	馬 建 堂
王 寧 (上將)	王 軍
王 辰	王 俊
王 綯 (女)	王 銳
王 路	王 颺
王 世 杰	王 爾 乘
王 紅 玲 (女)	王 志 剛
王 國 生	王 金 南
王 學 典	王 建 軍
王 曉 東	王 梅 祥
王 惠 貞 (女)	王 新 強
韋 維 (女)	韋 朝 暉 (女)
扎 西 達 娃	車 俊
方 光 華	方 精 雲
戶 思 社	孔 令 智
鄧 蓉 玲 (女)	石 碧
石 愛 中	龍 莊 偉
盧 柯	盧 國 懿
申 長 雨	田 紅 旗 (女)
田 沁 鑫 (女)	冉 霞 (女)
印 紅 (女)	馮 正 霖
寧 吉 喆	司 馬 紅 (女)
吉爾拉·衣沙木丁	朴 世 龍
成 岳 冲	畢 井 泉
朱 生 嶺 (上將)	朱 程 清 (女)
多 杰 熱 旦	劉 艷 (女)
劉 雷 (上將)	劉 聰
劉 萬 龍	劉 中 民
劉 同 德	劉 旭 光
劉 忠 范	劉 政 奎
劉 結 一	劉 曉 梅 (女)
劉 家 義	劉 家 強
劉 雅 煌	劉 賜 貴
劉 德 偉	齊 扎 拉
齊 成 喜	江 宏 平

Jiang Erxiong (f)	Jiang Liping	江 爾 雄 (女)	江 利 平
Xu Yousheng	Xu Jingjun	許 又 声	許 京 軍
Ruan Chengfa	Ruan Shiwei	阮 成 尧	阮 詩 璋
Sun Yao	Sun Yang	孫 堯	孫 陽
Sun Dongsheng	Sun Yeli	孫 東 生	孫 業 礼
Sun Jiye	Shou Ziqi	孫 繼 業	寿 子 琪
Du Zhanyuan	Li Shan	杜 占 元	李 山
Li Wei	Li Xin (f)	李 衛	李 心 (女)
Li Lin	Li Qun	李 林	李 群
Li Yao (f)	Li Xiaopeng	李 瑶 (女)	李 小 鵬
Li Wenzhang	Li Shijie	李 文 章	李 世 杰
Li Longxi	Li Guangfu	李 龍 熙	李 光 富
Li Zhongping	Li Malin (f)	李 仲 平	李 瑪 琳 (女)
Li Heping	Li Baoshan	李 和 平	李 宝 善
Peter Lee Ka-kit	Li Jiayang	李 家 杰	李 家 洋
Li Huidong	Yang Jie	李 惠 東	楊 杰
Yang Yunyan	Yang Faming	楊 雲 彦	楊 尧 明
Yang Guangyue	Yang Huayong	楊 光 躍	楊 華 勇
Yang Zhenbin	Yang Peijun	楊 振 斌	楊 培 君
Wu Wei	Wu Weishan	吳 巍	吳 為 山
Ng Leung-ho	Wu Shezhou (Gen)	吳 良 好	吳 社 洲 (上將)
Wu Yingjie	Wu Guohua (f)	吳 英 杰	吳 国 華 (女)
Wu Jianping	Tan Sri Dato David Chiu	吳 建 平	邱 達 昌
Qiu Huadong	He Ping	邱 華 棟	何 平
He Zhimin	Ho Ion Sang	何 志 敏	何 潤 生
Pansy Ho Chiu-king (f)	Dan Yanzheng	何 超 瓊 (女)	但 彦 鈺
◎Zou Jiayi (f)	Zou Qiguo	◎鄒 加 怡 (女)	鄒 其 国
Shen Bin	Song Tao	沈 斌	宋 濤
Song Yajun	Song Shuguang	宋 亜 君	宋 曙 光
Chi Zijian (f)	Zhang Quan	遲 子 建 (女)	張 全
Zhang Jie	Zhang Guangqi	張 杰	張 光 奇
Zhang Xingkai	Zhang Xinghai	張 興 凱	張 興 海
Zhang Jinan	Zhang Kejian	張 紀 南	張 克 儉
Zhang Laibin	Zhang Lianqi	張 來 斌	張 連 起
Zhang Bojun	Zhang Zhuohua	張 伯 軍	張 灼 華
Zhang Yudong	Zhang Zongzhen	張 雨 東	張 宗 真
Zhang Baiqing	Zhang Fuming	張 柏 青	張 復 明
Zhang Taolin	Zhang Xiaoming	張 桃 林	張 曉 明

Zhang Endi	Zhang Kuanshou	張 恩 迪	張 寬 壽
Zhang Xueqiao	Zhang Yijiong	張 雪 樵	張 裔 炯
Zhang Fucheng	Zhang Zhenyu	張 福 成	張 震 宇
Lu Guihua	Adilijiang Ajikelimu	陸 桂 華	阿地里江·阿吉克力木
Chen Dong	Chen Xu (f)	陳 冬	陳 旭 (女)
Chen Jun (f)	Chen Yan	陳 軍 (女)	陳 彥
Chen Qun	Chen Xiaoping	陳 群	陳 小 平
◎Chen Xiaojiang	Chen Malin	◎陳 小 江	陳 馬 林
Margaret Chan Fung Fu-chun (f)		陳 馮 富 珍 (女)	
Chen Baosheng	Chen Xingying (f)	陳 宝 生	陳 星 鶯 (女)
Chen Guiyun	Chen Runer	陳 貴 雲	陳 潤 兒
Wu Xiangping	Miao Wei	武 向 平	苗 圩
Gou Zhongwen	Fan Jiulun	苟 仲 文	范 九 倫
Lin Duo	Peter Lam Kin-ngok	林 鐸	林 建 岳
Lin Yifu	Ouyang Minggao	林 毅 夫	歐 陽 明 高
Ouyang Zehua	Shang Yong	歐 陽 澤 華	尚 勇
Shang Xunwu	Yi Jun	尚 勳 武	易 軍
Yi Gang	Pasonglie Longzhuangmeng	易 綱	帕松列龍莊勳
Jin Shi	Zhou Hanmin	金 石	周 漢 民
Zhou Zhonghe	Zheng He (Gen)	周 忠 和	鄭 和 (上將)
Zheng Yongfei	Fang Xingyao	鄭 永 飛	房 興 耀
Zhao Ji	Zhao Wen (f)	趙 吉	趙 雯 (女)
Zhao Jing (f)	Zhao Zongqi (Gen)	趙 靜 (女)	趙 宗 岐 (上將)
Zhao Jiajun	Zhao Deming	趙 家 軍	趙 德 明
Hu Gang	Hu Zejun (f)	胡 剛	胡 澤 君 (女)
Nan Cunhui	Hadeerbieke Hamuzha	南 存 輝	哈德爾別克·哈木扎
Hou Maofeng	Irons Sze	侯 茂 豐	施 榮 懷
Hong Jiexu	Hong Huimin	洪 捷 序	洪 慧 民
Zhu Chunxiu (f)	Yao Zhisheng	祝 春 秀 (女)	姚 志 勝
Yao Aixing	Qin Shunquan	姚 愛 興	秦 順 全
Zhukang Tudengkezhzu		珠康·土登克珠	
Panchen Erdini Qoigyijabu		班禪額爾德尼·確吉杰布	
Yuan Yaxiang	Nie Chenxi	袁 亞 湘	聶 辰 席
Jia Nan (f)	Jia Qingguo	賈 楠 (女)	賈 慶 國
Xia Jie (f)	Xia Xianpeng	夏 杰 (女)	夏 先 鵬
Qian Feng (Jiusan Society)		錢 鋒 (九三學社界)	
Qian Feng (Welfare Safeguard Sector)		錢 鋒 (福利保障界)	
Qian Keming	Qian Xueming	錢 克 明	錢 學 明

Qian Zhimin	Ni Jinren	錢 智 民	倪 晋 仁
Xu Tao	Xu Bin	徐 濤	徐 彬
Xu Lingyi	Xu Lejiang	徐 令 義	徐 樂 江
Xu Yanhao	Xu Qifang	徐 延 豪	徐 啓 方
Xu Xiaolan (f)	Xu Xiaohong	徐 曉 蘭 (女)	徐 曉 鴻
Luan Xin (f)	Gao Jin (Gen)	樂 新 (女)	高 津 (上將)
Gao Feng	Gao Xiaomei (f)	高 峰	高 小 玫 (女)
Ko Wing-man	Gao Xiumei (f)	高 永 文	高 秀 梅 (女)
Gao Hongjun	Guo Naishuo	高 鴻 鈞	郭 乃 碩
Xi Nanhua	Henry Tang Ying-yen	席 南 華	唐 英 年
Tang Chengpei	Tao Zhi	唐 承 沛	陶 智
Tao Kaiyuan (f)	Huang Wei	陶 凱 元 (女)	黃 衛
Huang Wu	Huang Rong	黃 武	黃 榮
Huang Zhen	Huang Yuguang	黃 震	黃 宇 光
Huang Liyun (f)	Huang Guoxian	黃 麗 雲 (女)	黃 國 顯
Huang Liuquan	Huang Runqiu	黃 柳 權	黃 潤 秋
Cao Weixing	Gong Jianming	曹 衛 星	龔 建 明
Gong Junlong	Sheng Bin	龔 俊 龍	盛 斌
Chang Kai	Chui Sai-cheong	常 凱	崔 世 昌
Fu Zhiguan	Kang Yaohong	符 之 冠	康 耀 紅
Sui Jun (f)	Ge Huibo	隋 軍 (女)	葛 會 波
Ge Junbo	Ge Jiantuan	葛 均 波	葛 建 团
Dong Yaopeng	Jiang Xuguang	董 耀 鵬	蔣 旭 光
Jiang Jianguo	Han Weiguo (Gen)	蔣 建 国	韓 衛 国 (上將)
Han Liping	Cheng Hong (f)	韓 立 平	程 紅 (女)
Cheng Kai	Cheng Ping (f)	程 凱	程 萍 (女)
Cheng Yongbo	Fu Zhenbang	程 永 波	傅 振 邦
Jiao Hong (f)	Shu Hongbing	焦 紅 (女)	舒 紅 兵
Xie Hong (f)	Xie Ru (f)	謝 紅 (女)	謝 茹 (女)
Xie Xiaoliang	Lai Ming	謝 曉 亮	賴 明
Lai Mingyong	Xie Dong (f)	賴 明 勇	解 冬 (女)
Cai Wei	Cai Mingzhao	蔡 威	蔡 名 照
Cai Xiujun	Jonathan Choi Koon-shum	蔡 秀 軍	蔡 冠 深
Liao Cheung Kong Martin	Yanjue	廖 長 江	演 覺
Tan Tieniu	Tam Kam-kau	譚 鉄 牛	譚 錦 球
Fan Jie	Li Changjin	樊 杰	黎 昌 晋
Teng Shujing (f)	Pan Ligang	滕 樹 靜 (女)	潘 立 剛
Yan Ying (f)	Huo Weiping	燕 瑛 (女)	霍 衛 平
Huo Jinhua (f)	Wei Gang	霍 金 花 (女)	魏 鋼

Special Committees	專門委員會	
Motions Committee	提案委員會	
Chairperson	主 任	
Liu Jiayi	劉 家 義 (56. 8)	23. 3. 13
Economic Committee	經濟委員會	
Chairperson	主 任	
Wang Guosheng	王 國 生 (56. 5)	23. 3. 13
Agriculture and Rural Affairs Committee	農業和農村委員會	
Chairperson	主 任	
Wang Jianjun	王 建 軍 (58. 6)	23. 3. 13
Population, Resources and Environment Committee	人口資源環境委員會	
Chairperson	主 任	
Che Jun	車 俊 (55. 7)	23. 3. 13
Education, Science, Health & Sports Committee	教科衛體委員會	
Chairperson	主 任	
Chen Baosheng	陳 寶 生 (56. 5)	23. 3. 13
Social and Legislative Committee	社會和法制委員會	
Chairperson	主 任	
Xu Lingyi	徐 令 義 (58. 4)	23. 3. 13
Ethnic and Religious Committee	民族和宗教委員會	
Chairperson	主 任	
Zhang Yijiong	張 裔 炯 (55. 10)	23. 3. 13
H. K., Macao, Taiwan & Overseas Chinese Committee	港澳台僑委員會	
Chairperson	主 任	
Liu Cigui	劉 賜 貴 (55. 9)	23. 3. 13
Foreign Affairs Committee	外事委員會	
Chairperson	主 任	
He Ping	何 平 (57. 1)	23. 3. 13
Culture, History and Study Committee	文化文史和學習委員會	
Chairperson	主 任	
Wu Yingjie	吳 英 杰 (56. 12)	23. 3. 13

## DEMOCRATIC PARTIES

## 民主党派

## Revolutionary Committee of Chinese Kuomintang

## 14th Central Committee

## Chairperson

Zheng Jianbang

## Vice Chairpersons

He Baoxiang (executive)

Liu Jiaqiang

Li Huidong (full-time)

Tian Hongqi (f)

Wang Hong (f)

Feng Gong

Wu Jing (f)

Ouyang Zehua

Gu Zhenchun (full-time)

Chen Xingying (f/full-time)

## Secretary General

Li Huidong

## China Democratic League

## 13th Central Committee

## Chairperson

Ding Zhongli

## Vice Chairpersons

Wang Guangqian (executive)

Xu Hui (full-time)

Tian Gang

Cao Weixing

Cheng Hong (f)

Zhang Daohong (full-time)

Chen Qun

Deng Xiuxin

Zheng Gongcheng

Xie Jingrong (full-time)

Huo Jinhua (f)

Wang Xuecheng

Wu Weishan (full-time)

## Secretary General

Wang Rongbin

## 中国国民党革命委员会

## 第14届中央委员会

## 主席

鄭建邦 (57. 1)

## 副主席

何報翔 (常務 63. 4)

劉家強 (62. 5)

李惠東 (專職 62. 9)

田紅旗 (女 59. 12. 11)

王紅 (女 62. 5)

馮羣 (57. 12. 6)

吳晶 (女 65. 11)

歐陽澤華 (64. 11)

谷振春 (專職 61. 3)

陳星鶯 (女/專職 64. 9)

## 秘書長

李惠東 (62. 9)

## 中国民主同盟

## 第13届中央委员会

## 主席

丁仲礼 (57. 1)

## 副主席

王光謙 (常務 62. 4)

徐輝 (專職 58. 6)

田剛 (58. 11)

曹衛星 (58. 8)

程紅 (女 66. 2)

張道宏 (專職 59. 3)

陳群 (64. 4)

鄧秀新 (61. 11. 11)

鄭功成 (64. 9)

謝經榮 (專職 62. 2)

霍金花 (女 62. 3)

王學成 (62. 6)

吳為山 (專職 62. 1)

## 秘書長

王榮彬 (64. 3)

22. 12

22. 12. 10

17. 12. 24

12. 12. 17

16. 12. 18

17. 12. 24

17. 12. 24

17. 12. 24

22. 12. 10

22. 12. 10

22. 12. 10

22. 12. 10

09. 2

22. 12

17. 12. 10

12. 12. 13

07. 12. 3

12. 12. 13

17. 12. 10

17. 12. 10

17. 12. 10

17. 12. 10

17. 12. 10

21. 12. 29

22. 12. 23

22. 12. 23

22. 12. 23

22. 12. 23

19. 6. 5

## Democratic Parties

民主黨派

## China Democratic National Construction Association

## 中國民主建國會

## 12th Central Committee

## 第12屆中央委員會

22. 12

## Chairperson

## 主席

Hao Mingjin

郝明金 (56. 12)

17. 12. 20

## Vice Chairpersons

## 副主席

Qin Boyong (f/executive)

秦博勇 (女/常務 64. 11)

17. 12. 20

Sun Dongsheng (full-time)

孫東生 (專職 64. 6)

17. 12. 20

Li Shijie (full-time)

李世杰 (專職 57. 12)

17. 12. 20

Shen Jinqiang

沈金強 (63. 10)

22. 12. 17

Sun Jusheng (full-time)

孫菊生 (專職 64. 8)

22. 12. 17

Hong Huimin

洪慧民 (62. 12)

22. 12. 17

Zhang Wentong

張文彤 (68. 9)

22. 12. 17

Sima Hong (f)

司馬紅 (女 69. 1)

22. 12. 17

Cheng Jing

程京 (63. 7)

22. 12. 17

Xie Dong (f)

解冬 (女 71. 2)

22. 12. 17

## Secretary General

## 秘書長

Li Shijie

李世杰 (57. 12)

17. 12. 20

## China Association for Promoting Democracy

## 中國民主促進會

## 15th Central Committee

## 第15屆中央委員會

22. 12

## Chairperson

## 主席

Cai Dafeng

蔡達峰 (60. 6)

17. 12. 6

## Vice Chairpersons

## 副主席

Zhu Yongxin (executive)

朱永新 (常務 58. 8)

07. 12. 7

Zhang Yudong

張雨東 (64. 4)

12. 12. 20

Wang Gang

王剛 (58. 11)

17. 12. 6

Tao Kaiyuan (f)

陶凱元 (女 64. 3)

17. 12. 6

Pang Lijuan (f)

龐麗娟 (女 62. 8)

17. 12. 6

Huang Zhen

黃震 (60. 8)

17. 12. 6

Gao Youdong

高友東 (58. 5)

17. 12. 6

Li Malin (f)

李瑪琳 (女 63. 10)

22. 12. 19

Liu Kuanren

劉寬忍 (63. 10)

22. 12. 19

He Zhimin

何志敏 (63. 10)

22. 12. 19

## Secretary General

## 秘書長

Gao Youdong

高友東 (58. 5)

12. 12. 21



## Chinese Peasants' and Workers' Democratic Party

## 中国農工民主党

## 17th Central Committee

## 第 17 届中央委员会

22. 12

## Chairperson

## 主席

He Wei

何 維 (55. 12)

22. 12. 8

## Vice Chairpersons

## 副主席

Yang Zhen (executive)

楊 震 (常務 61. 11)

07. 12. 15

Wang Lu (full-time)

王 路 (專職 63. 2)

17. 12. 1

Jiao Hong (f)

焦 紅 (女 63. 9)

17. 12. 1

Lu Zhongmei (f)

呂 忠 梅 (女 63. 3)

22. 12. 8

Yang Guanlin (full-time)

楊 閔 林 (專職 62. 10)

22. 12. 8

Dan Yanzheng

但 彥 鈺 (65. 8)

22. 12. 8

Zhang Quan

張 全 (64. 1)

22. 12. 8

Wang Jinnan

王 金 南 (62. 7. 14)

22. 12. 8

Xu Tao

徐 濤 (70. 8)

22. 12. 8

Deng Rongling (f/full-time)

鄧 蓉 玲 (女/專職 68. 7)

22. 12. 8

## Secretary General

## 秘書長

Qu Fenghong

曲 鳳 宏 (60. 10)

14. 12

## China Zhi Gong Party (Party for Public Interests)

## 中国致公党

## 16th Central Committee

## 第 16 届中央委员会

22. 12

## Chairperson

## 主席

Jiang Zuojun

蔣 作 君 (55. 7)

22. 12. 14

## Vice Chairpersons

## 副主席

Zhang Endi (executive)

張 恩 迪 (常務 60. 12)

17. 12. 5

Cao Hongming (full-time)

曹 鴻 鳴 (專職 63. 9)

16. 3. 16

Gan Lin (f)

甘 霖 (女 63. 10)

17. 12. 5

Lu Caixia (f/full-time)

呂 彩 霞 (女/專職 57. 6)

17. 12. 5

Yang Xingping

楊 興 平 (65. 12)

22. 12. 14

Yan Aoshuang (f)

閆 傲 霜 (女 63. 8)

22. 12. 14

Xu Xiaolan (f)

徐 曉 蘭 (女 64. 2)

22. 12. 14

Lu Guoyi (full-time)

盧 國 懿 (專職 64. 1)

22. 12. 14

## Secretary General

## 秘書長

Lu Guoyi

盧 國 懿 (64. 1)

19. 9

## Jiu San (September 3rd) Society

## 15th Central Committee

## Chairperson

Wu Weihua

## Vice Chairpersons

Shao Hong (executive)

Cong Bin (full-time)

Lu Ke

Huang Runqiu

Pan Jianwei

Liu Zhongfan

Liu Zhengkui (full-time)

Ge Junbo

Zhao Jing (f)

Liu Xiaomei (f/full-time)

## Secretary General

Liu Xiaomei (f)

## 九三學社

## 第15屆中央委員會

## 主席

武維華 (56. 9)

## 副主席

邵鴻 (常務 57.11)

叢斌 (專職 57. 7)

盧柯 (65. 5)

黃潤秋 (63. 8)

潘建偉 (70. 3.11)

劉忠范 (62.10)

劉政奎 (專職 62.10)

葛均波 (62.11)

趙靜 (女 66. 4)

劉曉梅 (女/專職 65. 5)

## 秘書長

劉曉梅 (女 65. 5)

## Taiwan Democratic Self-Government League

## 11th Central Committee

## Chairperson

Su Hui (f)

## Vice Chairpersons

Li Yuefeng (executive/minister level)

Wu Guohua (f/full-time)

Zheng Jianmin

Jiang Liping (full-time)

Kong Lingzhi

Fu Zhiguan

## Secretary General

Jiang Liping

## 台灣民主自治同盟

## 第11屆中央委員會

## 主席

蘇輝 (女 56. 5)

## 副主席

李鉞鋒 (常務/部長級 58. 7)

吳國華 (女/專職 61. 9)

鄭建閔 (65. 6)

江利平 (專職 63.12)

孔令智 (68. 2)

符之冠 (65. 5)

## 秘書長

江利平 (63.12)

## MILITARY ORGANIZATIONS

## 軍 機 関

## CPC Central Military Commission

Chairperson

☆Xi Jinping

Vice Chairpersons

※Zhang Youxia (Gen)

※He Weidong (Gen)

Members

◎Liu Zhenli (Gen)

◎Miao Hua (Adm)

◎Zhang Shengmin (Gen)

## 中国共産党中央軍事委員会

主 席

☆習 近 平 (53. 6) 12. 11. 15

副主席

※張 又 俠 (上將 50. 7) 17. 10. 25

※何 衛 東 (上將 57. 5) 22. 10. 23

委 員

◎劉 振 立 (上將 64. 8) 22. 10. 23

◎苗 華 (上將 55. 11) 17. 10. 25

◎張 昇 民 (上將 58. 8) 17. 10. 25

## PRC Central Military Commission

Chairperson

☆Xi Jinping

Vice Chairpersons

※Zhang Youxia (Gen)

※He Weidong (Gen)

Members

◎Li Shangfu (dismissed/Gen)

◎Liu Zhenli (Gen)

◎Miao Hua (Adm)

◎Zhang Shengmin (Gen)

## 中華人民共和國中央軍事委員會

主 席

☆習 近 平 (53. 6) 13. 3. 14

副主席

※張 又 俠 (上將 50. 7) 18. 3. 18

※何 衛 東 (上將 57. 5) 23. 3. 11

委 員

◎李 尚 福 (解任/上將 58. 2) 23. 3. 11

◎劉 振 立 (上將 64. 8) 23. 3. 11

◎苗 華 (上將 55. 11) 18. 3. 18

◎張 昇 民 (上將 58. 8) 18. 3. 18

## CMC Leading Group for Deepening Reform on

## National Defense and Military

Head

☆Xi Jinping

Deputy Head

※Zhang Youxia (Gen)

Members

◎Miao Hua (Adm)

## 中央軍事委員會深化國防和軍隊改革領導小組

組 長

☆習 近 平 (53. 6) 14. 3

副組長

※張 又 俠 (上將 50. 7) 18. 11

成 員

◎苗 華 (上將 55. 11) 18. 12

## Commander in Chief

☆Xi Jinping

## 聯指總指揮

☆習 近 平 (53. 6) 16. 4

## CMC Joint Battle Command Center

## Members

Li Jun (Lt Gen)  
 Dong Li (Lt Gen)  
 Zuo Yanmin (Lt Gen)  
 Wu Xingfeng (V Adm)  
 ◎Wu Yanan (Gen)  
 ○Chen Hongmin (Maj Gen)

## CMC General Office

## Director

◎Zhong Shaojun (Lt Gen)

## Deputy Directors

Zhou Zhiguo (Maj Gen)  
 Qiu Yang (Maj Gen)  
 Shi Daqing (Maj Gen)

## CMC Chairperson's Office

## Director

◎Zhong Shaojun (Lt Gen)

## Secretary Bureau

## Director

Zhai Xinjian

## Legal System Bureau

## Director

## Bodyguards Bureau

## Director

Wang Jianjun

## Comprehensive Support Bureau

## Director

## Political Work Bureau

## Director

Liu Wangan (Maj Gen)

## CMC Joint Staff Department

## Chief of Staff

◎Liu Zhenli (Gen)

## 聯合作戰指揮中心

## 成 員

李 軍 (中將) 22. 11  
 董 立 (中將 64. ) 22. 11  
 左 艷 民 (中將) 22. 11  
 吳 興 豐 (中將 63. 11) 22. 11  
 ◎吳 亞 男 (上將 62. 8) 23. 1  
 ○陳 宏 敏 (少將) 23. 2

## 中央軍事委員會辦公厅 (2016. 1)

## 主 任

◎鍾 紹 軍 (中將 68. 10. 19) 18. 9

## 副主任

周 志 国 (少將) 22. 1  
 邱 楊 (少將) 23. 1  
 石 大 慶 (少將) 23. 1

## 中央軍事委員會主席辦公室

## 主 任

◎鍾 紹 軍 (中將 68. 10. 19) 13. 6

## 秘書局

## 局 長

翟 新 建 17. 2

## 法制局

## 局 長

## 警衛局

## 局 長

王 建 軍 17. 2

## 綜合保障局

## 局 長

## 政治工作局

## 主 任

劉 望 安 (少將) 22. 7

## 中央軍事委員會聯合參謀部 (2016. 1)

## 參謀長

◎劉 振 立 (上將 64. 8) 23. 3

# Military Organizations

軍 機 關

Deputy Chiefs of Staff	副參謀長	
◎Xu Qiling (Gen)	◎徐 起 零 (上將 62. 7)	21. 10
Zhang Zhenzhong (Lt Gen)	張 振 中 (中將 61. 3. 5)	22. 6
○Jing Jianfeng (Lt Gen)	○景 建 峰 (中將)	22. 1
Cao Qingfeng	曹 青 鋒	23. 12
Assistant Chief of Staff	參謀長助理	
Hu Yuhai (Maj Gen)	胡 瑜 海 (少將)	22. 10
Wu Xihua (Maj Gen)	吳 喜 鏘 (少將)	22. 11
Jiang Wen (R Adm)	蔣 文 (少將)	22. 8
General Office	辦公厅	
Director	主 任	
Qiu Jingping (Maj Gen)	邱 京 平 (少將 57. 11)	16. 7
Political Work Bureau	政治工作局	
Director	主 任	
Liu Jiwen (Maj Gen)	劉 吉 文 (少將)	22. 8
Operation Bureau	作戰局	
Director	局 長	
Strategic and Campaign Training Bureau	戰略戰役訓練局	
Director	局 長	
Han Lin (Maj Gen)	韓 林 (少將)	21. 8
Intelligence Bureau	情報局	
Director	局 長	
Information Communication Bureau	信息通信局	
Director	局 長	
Battlefield Environment Support Bureau	戰場環境保障局	
Director	局 長	
Zhai Yuehuan (Maj Gen)	翟 躍 欽 (少將)	23. 4
CMC Political Work Department	中央軍事委員會政治工作部 (2016. 1)	
Director	主 任	
◎Miao Hua (Adm)	◎苗 華 (上將 55. 11)	17. 9
Deputy Directors	副主任	
◎He Hongjun (Lt Gen)	◎何 宏 軍 (中將 61. 8)	19. 11
Wang Chengnan (Lt Gen)	王 成 男 (中將 64. 10)	22. 3
Assistant Directors	主任助理	
Li Jun (Maj Gen)	李 軍 (少將)	20. 9
Yang Youbin (Maj Gen)	楊 友 斌 (少將)	22. 3
Bian Ruifeng (Maj Gen)	辺 瑞 峰 (少將)	22. 7

# Military Organizations

# 軍 機 關

General Office	辦公庁	
Director	主 任	
Organization Bureau	組織局	
Director	局 長	
Jiang Yishun	江 一 順	20. 4
Cadres Bureau	幹部局	
Director	局 長	
Soldiers and Civilian Personnel Bureau	兵員和文職人員局	
Director	局 長	
Jia Zhenyu	賈 振 宇	20. 11
Publicity Bureau	宣傳局	
Director	局 長	
Mao Naiguo	毛 乃 國	21. 10
Cyberspace Public Opinion Bureau	網絡輿論局	
Director	局 長	
Xu Yunpeng	徐 雲 鵬	19. 11
Mass Work Bureau	群眾工作局	
Director	局 長	
Gao Xiang (Maj Gen)	高 翔 (少將)	23. 2
Directly Under the Bureau of Work	直屬工作局	
Director	局 長	
Zhao Jufeng (Maj Gen)	趙 巨 峰 (少將 74. 9)	22. 8
"Liberation Army Daily"	《解放軍報》	
Director	社 長	
Zhang Yutang (Maj Gen)	張 玉 堂 (少將 67. 6)	22. 1
Editor in Chief	總編輯	
Teng Xiaodong	滕 曉 東	23. 1
CMC Logistic Support Department	中央軍事委員會後勤保障部 (2016. 1)	
Director	部 長	
◎Zhang Lin (Lt Gen)	◎張 林 (中將 65. )	22. 1
Deputy Directors	副部長	
He Song (Maj Gen)	何 松 (少將)	21. 9
Chen Chi (Maj Gen)	陳 熾 (少將)	22. 7
Lou Chunsi (Maj Gen)	婁 純 泗 (少將)	21. 11
Kang Jianguo (Maj Gen)	康 建 國 (少將)	23. 1
Political Commissar	政治委員	

# Military Organizations

軍 機 關

General Office	辦公庁	
Director	主 任	
Zhang Fahong	張 發 紅	18. 8
Political Work Bureau	政治工作局	
Director	主 任	
Xu Xinglin	徐 興 林 (63. 5)	17. 11
Comprehensive Planning Bureau	綜合計画局	
Director	局 長	
Zhang Wei	張 偉	18. 8
Financial Affairs Bureau	財務局	
Director	局 長	
Health Bureau	衛生局	
Director	局 長	
Wang Shuqian (Maj Gen)	王 樹 千 (少將)	23. 2
Military Supplies and Energy Bureau	軍需能源局	
Director	局 長	
Traffic and Deliver Bureau	運輸投送局	
Director	局 長	
Guo Chengyuan	郭 成 源	18. 12
Military Facilities Building Bureau	軍事設施建設局	
Director	局 長	
Shen Youqing (Maj Gen)	沈 尤 清 (少將)	19. 10
Subordinate Supply Support Bureau	直屬供應保障局	
Director	局 長	
Wang Jianjun	王 建 軍	16. 3
PLA General Hospital (301 Hospital)	解放軍總医院 (301 医院)	
President	院 長	
Xu Dixiong (Maj Gen)	徐 迪 雄 (少將)	20. 5. 8
Political Commissar	政治委員	
Li Zhao (Maj Gen)	李 釗 (少將)	23. 2
CMC Equipment Development Department	中央軍事委员会裝備發展部 (2016. 1)	
Director	部 長	
◎Xu Xueqiang (Gen)	◎許 學 強 (上將 62. 11)	22. 11
Deputy Directors	副部長	
Xia Qingyue (Maj Gen)	夏 清 月 (少將)	20. 1
He Yubin	何 玉 彬 (64. )	21. 5
Rao Wenmin (Maj Gen)	饒 文 敏 (少將)	22. 7
Political Commissar	政治委員	

# Military Organizations

軍 機 關

General Office	辦公庁	
Director	主 任	
Political Work Bureau	政治工作局	
Director	主 任	
Liu Jun	劉 軍	21. 7
Comprehensive Planning Bureau	綜合計画局	
Director	局 長	
Zhou Zhenjie (Maj Gen)	周 振 杰 (少将)	16. 3
Contract Supervision Bureau	合同監督局	
Director	局 長	
Zeng Youming (Maj Gen)	曾 佑 銘 (少将)	16. 2
Science and Research Order Bureau	科研訂購局	
Director	局 長	
Lu Hong	呂 宏	18.10
Information System Bureau	信息系統局	
Director	局 長	
Testing and Appraisal Bureau	試驗鑑定局	
Director	局 長	
Defense Intellectual Property Bureau	国防知識產權局	
Director	局 長	
Wang Hongyu	王 宏 宇	18. 5
Equipment Technology Cooperation Bureau	裝備技術合作局	
Director	局 長	
Fan Jianjun	范 建 軍	18. 6
China Manned Space Engineering Office	中国載人航天工程辦公室	
Director	主 任	
Hao Chun	郝 淳	18. 7
CMC Training Management Department	中央軍事委員會訓練管理部 (2016. 1)	
Director	部 長	
◎Wang Peng (Lt Gen)	◎王 鵬 (中將 64. 2)	22. 1
Deputy Directors	副部長	
Zheng Wei	鄭 維	21. 6
Liu Di (Maj Gen)	劉 鎬 (少将)	23. 1
Wang Xianfeng (R Adm)	王 顯 峰 (少将)	23. 1
Political Commissar	政治委員	



Military Organizations	軍 機 關		
General Office	辦公庁		
Director	主 任		
Liu Chunjiang (Maj Gen)	劉 春 江 (少将)	21. 1	
Political Work Bureau	政治工作局		
Director	主 任		
Fu Youyao (R Adm)	傅 幼 堯 (少将)	22. 8	
Training Bureau	訓練局		
Director	局 長		
Academies and Colleges Bureau	院校局		
Director	局 長		
Career Education Bureau	職業教育局		
Director	局 長		
Shen Yuejin	沈 躍 進	16. 5	
CMC National Defense Mobilization Department	中央軍事委員会国防動員部 (2016. 1)		
Director	部 長		
◎Liu Faqing (Lt Gen)	◎劉 發 慶 (中將 64. 6)	22. 1	
Deputy Directors	副部長		
Huang Taoyi (Maj Gen)	黃 桃 益 (少将 66. )	19. 7	
Wang Bin (R Adm)	王 濱 (少将)	20. 1	
Han Xianfeng (Maj Gen)	韓 憲 鋒 (少将)	22. 11	
Ma Lixin (R Adm)	馬 立 新 (少将 66. 10)	23. 6	
Political Commissar	政治委員		
Wang Donghai (Lt Gen)	王 東 海 (中將 64. 7)	22. 1	
General Office	辦公庁		
Director	主 任		
Zhou He	周 河	17. 8	
Political Work Bureau	政治工作局		
Director	主 任		
Zou Guoxian	鄒 國 賢	21. 10	
Mobilization and Collection Bureau	動員徵集局		
Director	局 長		
Li Bin (Maj Gen)	酈 斌 (少将)	20. 8	
Militia and Reserve Bureau	民兵預備役局		
Director	局 長		
Meng Fanqing	孟 凡 清	21. 6	

# Military Organizations

軍 機 關

Civil Air Defense Bureau	人防局		
Director	局 長		
Yin Yong	殷 勇	16. 1	
Border Defense Bureau	边防局		
Director	局 長		
Jiang Xianzhi	蔣 咸 知	19. 9	
CMC Discipline Inspection Commission	中央軍事委員會紀律檢查委員會 (2016. 1)		
Secretary	書 記		
◎Zhang Shengmin (Gen)	◎張 昇 民 (上將 58. 8)	17. 2	
Deputy Secretary	副書記		
Chen Guoqiang (Lt Gen/full-time)	陳 國 強 (中將/專職 63. )	22. 1	
Discipline Inspection & Supervision Bureau	紀檢監察局		
Director	局 長		
Political Work Bureau	政治工作局		
Director	主 任		
Hu Jiaoming (Maj Gen)	胡 姣 明 (少將)	20. 6	
CMC Political and Law Commission	中央軍事委員會政法委員會 (2016. 1)		
Secretary	書 記		
◎Wang Renhua (V Adm)	◎王 仁 華 (中將 62. )	20. 1	
Deputy Secretary	副書記		
PLA Military Court	軍事法院		
President	院 長		
Liu Shaoyun (Maj Gen)	劉 少 雲 (少將)	23. 10. 24	
PLA Military Procuratorate	軍事檢察院		
Chief Procurator	檢察長		
Zhang Jin (Maj Gen)	張 進 (少將)	22. 12. 30	
CMC Science and Technology Commission	中央軍事委員會科學技術委員會 (2016. 1)		
Chairperson	主 任		
◎Zhao Xiaozhe (V Adm)	◎趙 曉 哲 (中將 63. 7. 7)	21. 11	
Deputy Chairpersons	副主任		
○Zhou Zhixin (Maj Gen)	○周 志 鑫 (少將 65. 8)	21. 11	
Liu Zejin (Maj Gen)	劉 澤 金 (少將 63. 10. 21)	21. 12	

# Military Organizations

軍 機 關

## General Bureau

綜合局

Director

局 長

Li Jilin

李 吉 林

17. 2

## Science & Technology Innovation Bureau

科技創新局

Director

局 長

Liu Zhiwei

劉 志 偉

19. 9

## Science and Technology Strategy Bureau

科技戰略局

Director

局 長

Li Yandong

李 燕 東

17. 8

## CMC Strategic Planning Office

中央軍事委員會戰略規畫辦公室 (2016. 1)

Director

主 任

Shen Fangwu (Maj Gen)

沈 方 吾 (少將)

22. 1

Deputy Directors

副主任

Li Guang (Maj Gen)

李 廣 (少將)

16. 4

Ren Shaolong (Maj Gen)

任 少 龍 (少將)

16. 5

## CMC Reform and Formation Office

中央軍事委員會改革和編制辦公室 (2016. 1)

Director

主 任

Li Pengyi (Maj Gen)

李 鵬 翼 (少將)

22. 12

Deputy Director

副主任

He Xuwen

何 學 文

21. 7

Shao Pu (Maj Gen)

邵 璞 (少將)

23. 7

## CMC International Military Cooperation Office

中央軍事委員會國際軍事合作辦公室 (2016. 1)

(See "Ministry of National Defense")

(「国防部」参照)

## CMC Audit Office

中央軍事委員會審計署 (2016. 1)

Auditor General

審計長

Sun Bin (Maj Gen)

孫 斌 (少將)

21. 11

Deputy Auditors General

副審計長

Liu Yunxi (Maj Gen)

劉 允 喜 (少將)

16. 7

Wang Xiujun

王 秀 軍

18. 8

Wang Taiguo

王 太 國

21. 7

## CMC Agency for Offices Administration

中央軍事委員會機關事務管理總局 (2016. 1)

Director

局 長

Gao Daguang (Maj Gen)

高 大 光 (少將)

22. 7

## Military Organizations

軍 機 關

Deputy Directors	副局長	
Chen Cheng (Maj Gen)	陳 澄 (少將)	21. 3
Liang Qiming	梁 啓 明	21. 7
Hou Xiaoming (Maj Gen)	侯 曉 明 (少將)	23. 1
Wei Xiang (Maj Gen)	魏 翔 (少將)	23. 5
Political Commissar	政治委員	
Han Guoqi (Maj Gen)	韓 國 啓 (少將)	22. 7
CMC Joint Logistics Support Force	中央軍事委員會聯勤保障部隊 (2016. 9. 13)	
Commander	司令員	
○Wang Liyan (Lt Gen)	○王 立 岩 (中將 62. )	22. 1
Deputy Commander	副司令員	
Li Qingjie (Maj Gen)	李 清 杰 (少將 62. 12)	22. 1
Political Commissar	政治委員	
Deputy Political Commissar	副政治委員	
Wang Xiuhui	王 秀 会	20. 1
Staff Headquarters	參謀部	
Chief of Staff	參謀長	
Li Xinghe	李 星 河	22. 1
Political Work Department	政治工作部	
Director	主 任	
Ma Xuedi	馬 學 蒂	22. 1
Ordnance Administration	軍械管理局	
Director	局 長	
Qu Lihua	曲 立 華	20. 5
Wuhan Joint Logistic Support Base	武漢聯勤保障基地	
Commander	司令員	
Li Shisheng (Maj Gen)	李 士 生 (少將)	16. 9
Political Commissar	政治委員	
Yin Zhihong (Maj Gen)	殷 志 紅 (少將)	16. 9
Wuxi Joint Logistic Support Center Director	無錫聯勤保障中心主任	
Ren Yanbing (Maj Gen)	任 延 兵 (少將)	22. 7
Political Commissar	政治委員	
He Zhengyi (Maj Gen)	賀 正 義 (少將)	21. 4
Guilin Joint Logistic Support Center Director	桂林聯勤保障中心主任	
Cheng Xinwen (Maj Gen)	程 新 聞 (少將)	20. 9
Political Commissar	政治委員	
Zhang Pingjun (Maj Gen)	張 平 駿 (少將)	19. 5

## Military Organizations

## 軍 機 關

Xining Joint Logistic Support Center Director	西寧聯勤保障中心主任	
Political Commissar	政治委員	
Li Zhao (Maj Gen)	李 劍 (少將)	21. 5
Shenyang Joint Logistic Support Center Director	瀋陽聯勤保障中心主任	
Zhang Jiantong (Maj Gen)	張 建 彤 (少將)	19. 12
Political Commissar	政治委員	
Liu Xiangdong (Maj Gen)	劉 向 東 (少將)	22. 6
Zhengzhou Joint Logistic Support Center Director	鄭州聯勤保障中心主任	
Meng Shuangyue	孟 双 月	19. 1
Political Commissar	政治委員	
Tang Linhui (Maj Gen)	唐 林 輝 (少將)	23. 7
Ministry of National Defense	国 防 部	
Minister	部 長	
◎Li Shangfu (dismissed/Gen)	◎李 尚 福 (解任／上將 58. 2)	23. 3. 12
International Military Cooperation Office	國際軍事合作辦公室	
(CMC International Military Cooperation Office)	(軍委國際軍事合作辦公室)	
Director	主 任	
Li Bin (Maj Gen)	李 斌 (少將)	22. 8
Deputy Directors	副主任	
Song Yanchao	宋 延 超	18. 7
Zhang Baoqun (Maj Gen)	張 保 群 (少將)	19. 3
Yao Qin (Maj Gen)	姚 勤 (少將)	23. 2
Information Office	新聞局	
Director	局 長	
Wu Qian (Sen Col)	吳 謙 (大校 73. )	17. 8
Deputy Directors	副局長	
Tan Kefei (Sen Col)	譚 克 非 (大校 75. )	19. 12
Zhang Xiaogang	張 曉 剛 (大校 77. )	22. 6
PKO Affairs Office	維和事務辦公室	
Director	主 任	
Luo Wei (Maj Gen)	羅 為 (少將)	16. 9

## FIVE THEATER COMMANDS

## 五 大 戰 區

## Eastern Theater Command

Commander

◎Lin Xiangyang (Gen)

Deputy Commanders

Hong Jiangqiang (Lt Gen)

Chen Yueqi (V Adm)

○Wang Kangping (Lt Gen)

Kong Jun (Lt Gen)

Wang Zhongcai (V Adm)

○Wu Junbao (Lt Gen)

Political Commissar

Liu Qingsong (Adm)

Deputy Political Commissars

Tang Xinghua (Lt Gen)

Mei Wen (V Adm)

Zhong Weiguo (Lt Gen)

Ma Zhewen (Lt Gen)

## Joint Staff Department

Chief of Staff

Hong Jiangqiang (Lt Gen)

Deputy Chiefs of Staff

Liu Zongcheng (R Adm)

Xu Kepeng (Maj Gen)

Chen Tao (Maj Gen)

Liu Zhe (R Adm)

Assistant Chief of Staff

Lin Hai

## Political Work Department

Director

Ma Zhewen (Lt Gen)

Deputy Directors

Cheng Xiaojian (f/Maj Gen)

Wang Hongyan (Maj Gen)

## Army

Commander

Kong Jun (Lt Gen)

## 東部戰區 (2016. 2. 1)

司令員

◎林 向 陽 (上將 64.10)

副司令員

洪 江 強 (中將 65. 2)

陳 岳 琪 (中將)

○王 抗 平 (中將)

孔 軍 (中將 64. 7)

王 仲 才 (中將 63.11)

○吳 俊 宝 (中將 62.11)

政治委員

◎劉 青 松 (上將 63. )

副政治委員

唐 興 華 (中將 66. )

梅 文 (中將 65. )

鍾 衛 國 (中將)

馬 哲 文 (中將)

## 聯合參謀部

參謀長

洪 江 強 (中將 65. 2)

副參謀長

劉 宗 成 (少將)

徐 克 鵬 (少將)

陳 濤 (少將)

劉 喆 (少將)

參謀長助理

林 海

## 政治工作部

主 任

馬 哲 文 (中將)

副主任

程 曉 健 (女/少將 63.11)

汪 鴻 雁 (少將)

## 陸 軍

司令員

孔 軍 (中將 64. 7)